



فريق خبراء البضائع الخطرة

الاجتماع الخامس والعشرون

مونتريال، من ١٩ إلى ٣٠/١٠/٢٠١٥

البند رقم ٢ من جدول الأعمال: إعداد توصيات لتعديل وثيقة التعليمات الفنية للنقل الآمن للبضائع الخطرة بطريق الجو (Doc 9284) لإدخالها في طبعة ٢٠١٧-٢٠١٨ من الوثيقة.

الاستعاضة عن العبارة "الإعفاء" الواردة في الفصل الثاني من الجزء الثاني بالعبارة "الاستثناء"

(مقدمة من الدكتور برينان)

الملخص

فيما يخص تصنيف الغازات، يتضمن الفصل الثاني من الجزء الثاني بعض الاستثناءات من التصنيف تتعلق ببعض الغازات في ظل ظروف محددة. غير أن الملاحظة الواردة في الفقرة ٢-٢-٣ من الجزء الثاني تشير إلى العبارة "الإعفاء". ويُقترح الاستعاضة عنها بالعبارة "الاستثناء".

الإجراء المطلوب من مجموعة العمل لفريق خبراء البضائع الخطرة: فريق الخبراء مدعو إلى النظر في دعم الملاحظة الواردة في الفقرة ٢-٢-٣ من الجزء الثاني على النحو المبين في المرفق بورقة العمل هذه.

1. INTRODUCTION

1.1 The 2015-2016 Edition of the Technical Instructions included new provisions in Part 1;2.6 for lamps. Associated with the new provision was the addition of a new note to Part 2;2.2.3 that identified that the exceptions from classification in Division 2.2 did not apply to lamps.

1.2 The text in Part 1;2.6 and the note under Part 2;2.2.6 were all adopted from changes to the 18th revised edition of the *UN Model Regulations*. However, the text in the note uses the term "exemption", which in the Technical Instructions has very specific meaning as set out in Part 1;1.1.3 and as defined in Part 1;3.1.

1.3 It is believed that the correct word to use in the note is "exception", which widely used in the Technical Instructions to indicate that as provided for, the provisions of the Technical Instructions do not apply.

2. **ACTION BY THE DGP**

2.1 The DGP is invited to support the revision to the note under Part 2;2.2.3 as shown in the appendix to this working paper.

APPENDIX

PROPOSED AMENDMENT TO PART 2 OF THE TECHNICAL INSTRUCTION

Part 2

CLASSIFICATION OF DANGEROUS GOODS

...

Chapter 2

CLASS 2 — GASES

*Parts of this Chapter are affected by State Variation US 6;
see Table A-1*

...

2.2 DIVISIONS

...

2.2.3 Gases of Division 2.2 are not subject to these Instructions when contained in the following:

- a) foodstuffs, including carbonated beverages (except UN 1950);
- b) balls intended for use in sports; or
- c) tyres which meet the provisions of Special Provision A59.

| *Note.— This ~~exemption-exception~~ does not apply to lamps. For lamps see 1;2.6.*

...

— END —